

# ЕОАТА

pentru

## Minte, Anima si Literatura.

Nr. 3.

МЕРКЮРІ, 21. ЯНВАРІЕ.

1858

### ТРЪНТАТВЛЪ ДЕ СТАТЪ

днкеатъ

днtre Asctria, Франчіа, Британія таре, Прсіа, Рсіа,  
Capdіa ші Трчіа,

дн прівіда Прінчіпатороръ Молдова ші  
Ромънія.

(Са днкеатъ да Парісъ дн 19. Августъ 1858 ші са  
рескітвей къ респектіве ратіфікъвлі тотъ аколо дн  
2. Октомврь 1858.)

(Днкеіере.)

Арт. 31. Комісіонеа чентрале ші ва алеце  
не прешедінтеле сеъ.

Дн касвлъ, къндъ вотвріле с'ар днппърді  
асеменеа, днтре doi kandidatі, се ва devide  
прін сорте.

Функціоніе прешедінтелі воръ днчата къ  
днчетареа тжндатвлъ сеъ de шембръ алъ ко-  
місіонеа чентралі. Ачесте функціоніе се вор пэтé  
редлнои.

Дн касвлъ къндъ, дн деліверъчівлі, вотв-  
ріле се ар днппърді дн дозе пърді асеменеа,  
атвпчі ва преквпні вовзлъ прешедінтелі.

Комісіонеа чентрале ва днгріже de рег-  
лъжнітвлъ сеъ din лъзвтв. Din спеселе ei, —  
фіз ачесте де че соів воръ фі, ва пврта жъмъ-  
тате впк прінчіпаторъ, жъмътате челалатъ.

Арт. 32. Dicпscechіоніе фондътжнтарі неп-  
трх пвза органісъчіоне а Прінчіпатороръ, сънт  
пзсе съв сквтвлъ комісіонеа чентралі.

Еа ва пэтé аръта domnitorіоръ августріле,  
а къроръ депъртаре і се ва пърді de днтеци-  
тре ші ле ва пэтé споне, къ че днбъпнтьцірі  
ар фі de днтродсъ дн діферітеле ратврі de  
адміністръчіоне.

Арт. 33. Domnitorіи воръ пэтé da ла ко-  
місіонеа чентрале тóте прописечіоніе, decнре  
карі воръ квнта, къ ар фі de фолосъ съ се  
префакъ дн проіенте de леїі комісіоне amжnd-  
роръ Прінчіпатороръ.

Komісіонеа чентрале ва прегъті леїіде de  
інтересъ цінераре, коміпн днжndброръ Прінчі-  
патороръ ші, прін тіжлочіреа domnitorіоръ, ва  
пэтé съштерне ачесте леїі аднпъреі спре де-  
лібераре.

Арт. 34. Ка леїі de інтересъ коміпн, се  
воръ консідера тóте ачеле, карі воръ фі авжnd  
de обієктъ впітатеа леїільчіоне, днтродчереа,  
консервареа ші днбъпнтьціріа впізнеі въшарі,  
постарі ші телеграфіче, преквт ші стъторіреа  
преузлзі вапілоръ ші діферітеле казсе de фолосъ  
пвзлкъ, коміпн днжndброръ Плателоръ.

Арт. 35. Andatъ че се ва фі констітутіон  
комісіонеа чентрале ва къта съ лвкре ла коді-  
фікареа леїілоръ че квстъ, пе карі ле ва пвз  
дн артоіі къ пвза органісъчіоне.

Еа ва реведе регуляшнтиле органіче, пре-  
квт ші леїіде чівілі, пепалі, комерчіалі ші  
прочесгалі, асфелів ка, афарь de леїіле de ін-  
тересъ квратъ локале, съ квоте пе віторів  
пептв днжndобе Прінчіпаторе пвтai o карте  
(kondikъ) de леїі, каре ва днтра дн аптівітате  
дн днжndобе Прінчіпаторе, днпъ че се ва фі  
вотатъ de респектіве дозе аднпърі ші се ва  
фі днтрърітв е промылатъ де кътръ фікare  
domnitorіе.

Арт. 36. Dakъ adnпъріле воръ прописе  
дндрептъшнти (ewjndшminte, amendements) дн  
проіенте de леїі de інтересъ коміпн, про-  
іептвлъ ewjndатъ се ва ретръшнте ла комісіонеа

чентрале, кареа 'лă ва есамина ~~и~~ ва отътори  
зпă проеңтă дефинитивă, не каре апои adspările  
п'лă ворă пътэ декътă алă adonta, се ё реиента  
кă totvă.

Komicisneea ~~чентрале~~ вă къта съ adontă  
дндрептърile, че се ворă фi votată deodată при  
амандбзе adspările.

Apt. 37. Ленде de интересă дн парте  
пентрă фi зкаре din Принципате, се ворă житърі  
de dominitoris пътai dăpă че елă ле вă фi кв-  
минератă komicisneei чентралы, къреia 'i вă ком-  
пете a devide, дакъ се знескă ор нă кă dispu-  
съчніліле фундаментарі але органісъчніе челеi  
нобе.

Apt. 38. Се вă днфицца о дналъ кърте  
жъдекъторескъ шi de касъчілне, къмпъ пентрă  
амандбзе Плателе. Еа вă решедé ла Фокшан.   
О ленде вă регзла консгітіреа еi. Мембрїи еi  
нă се ворă пътэ дăпзне.

Apt. 39. *Ли* амандбзе Плателе, devicis-  
nile date de кътръ кърдi шi съптицеле про-  
попчіате de трізпала се ворă съыштерне пътai  
да ачестъ кърте de касъчілне.

Aptik. 40. Еа вă есерчіта дрептълă de  
чесарь шi de dischiplină аспра кърдилорă  
апелатіве шi аспра чеорълалте жъдекъторий.  
Нътai джнсеi 'i вă компете жъредінчілнеа пепала  
аспра шембрілорă сеi.

Apt. 41. Ка кърте съпремъ жъдекъторескъ  
ва devide decspre черчетърile, че се ворă фi  
зрзітă, дн контра ministrimoră, de кътръ dom-  
nitoris, се ё de кътръ adspăre шi вă пропопчіа  
съптицеле, фърь апельчілне.

Apt. 42. Міліціелорă регъмате, че съптă  
акэм дн фiндъ дн амандбзе Плателе, лi се  
ва да о органісъчілне зпіфортъ, пентръка дн  
касă de ліпсъ съ се погъ впi шi съ погъ форма  
зпа шi ачеоашi арматъ.

Decspre ачеста се вă преведé дн о ленде  
компъ.

Афаръ de ачеаста, тіліциеле (штіле)  
амандбзорă Принципателорă се ворă вісіта дн  
фiзкаре ană de кътръ inspекторii үндерарі, не  
кари 'i вă densmi odată впi dominitoris шi алъ  
датă чеалалтă. Inspektorii ворă днгріжі ка съ  
се есекюте кă акратеъ dispuссечніліле, десті-  
нате а консерба оштілорă карактерълă de dôse

корпурă de зма шi ачеоашi арматъ. Шпъ а нă  
се фаче коффеленере кă къртеа съзеранъ,  
п'лă тіліциеи стъторітă дн регзълътълă  
органікă, нă се вă пътэ дншлади, de кътă кă а  
трейя парте.

Apt. 43. Міліціеле се ворă впi лаолалтъ  
тотдэна, къндă вă фi ameniщатă секрітатеа  
інтерпъ, ор чеа а конфінелорă (марцинілорă)  
церей.

Шпіреа се вă пътэ пропоне de кътре орі  
каре din dominitoris, днсе нă се вă пътэ фаче  
декътă кă коффеленереа амандбзорă, decspre  
карса ворă da de штіре шi Портей съзеране.

Ла пропонерее inspекторілорă, dominitoris  
днкъ ворă пътэ впi тіліциеле, пентрă denpindepi  
къшпестре, се ё пентрă ревісте, атътă пе тóт  
кътă шi къте о парте din еле.

Apt. 44. Андатъче се ворă впi тіліциеле,  
командантеле прімаріс се вă densmi одатă de  
зпілă шi алъдатă de чеалалтă dominitoris.  
Ачестă команданте вă къта съ фiз Moldovană  
ор Романă. Елă се вă пътэ рекітма de кътръ  
domnitorisлă, de кътръ каре с'a фостă densmită.  
Ли ачестă касă, командантеле чеалъ пог се вă  
densmi de кътръ чеалалтă dominitoris.

Apt. 45. Амандбзе тіліциеле 'шi ворă  
үніе флатэреле (стегавріле) лорă de пънь акэм,  
днсе ачесте флатэр ворă пврта пе війторіз  
къте о петеа (корdea) албастръ dăpă modelълă  
алътъратă лъпгъ ачестъ конвенчілне.

Apt. 46. Moldovenii шi Ромъни ворă фi  
тодi асеменi днaintea ленде, прекът шi дн  
прівінца дъреi, шi се ворă пътэ асеменеа ад-  
мите ла офіциеле пвбліче, атътă днтр'блă Прин-  
ципатă, кътă шi дн чеалалтă.

Лібертатеа лорă персонале вă фi гарантатъ.  
Nimene нă се вă пътэ пріnde, днкide ор пер-  
секъта, декътă пътai dăpă ленде. Nimene нă  
се вă пътэ decspopria, de кътă dăpă ленде,  
пентрă днтересовлă пвблікă шi пе лъпгъ dec-  
dътънare.

Тодi Moldovenii шi Ромъни крештіні, се  
ворă въкъра дн modă екаре de дрептърile по-  
літіче. Пр i dispuссечніліле ленде, фолосіреа  
ачесторă дрептърі се вă пътэ eestinde шi ла  
челелалте конфесіони релігіонарі.

Тóте прівілєциеле, сквіріле шi топополье

де каре се таі вважръ днкъ апаміте класе, се воръ штерце ші се ва лза ла ревізіоне позмай фокътъ ленеа, каре реглъ реферінде лнтръ пропріетарій де пътжитъ ші лнтръ квітівъторій, спре а фундаментъї сортреа центрілоръ (състенілоръ).

Інстітютивіло (ашегъмінеле) таңішіпари атътъ дн четъці, кътъ ші се воръ десволта лнтръ тóте, днпъ стъторіріле квіприне дн ачестъ конвенчіоне.

Арт. 47. Пъпъ ны се ва фаче ревізіоне, де каре ворбеште артіклъ 35, се ва таңуінэ ледісльчіоне че къстъ акым лнтр'амандо же Прінципателе, лнтръ тóте dicпscechіоне еі, кари ны сыйт контрапрі челоръ квіприне дн конвенчіоне de фадъ.

Арт. 48. Спре а фаче дестялъ артік. 25 дн тръйтатлъ дела 30. Марш 1856, зи хатішеріфъ, кореспондентъ дн воръ дн воръ ачесті конвенчіоні, ва промыла dicпscechіоне de фадъ челъ тұлатъ дн чінчіпрезече зіле днпъ реєстімбараеа ратіфікъчівнілоръ.

Арт. 49. Дн міністялъ півлікъреі нытіг-даі хатішеріфъ, adminістръчіоне се ва преда де кътъ Каймакамій актварі, дн амандо же Прінципателе, үнені комісіоні тімбірарі, (Кытамакамій) лнфіндате дн modulъ determinatъ de реглъжитатлъ органікъ. Прін зратаре, ачесте комісіоні се воръ комісіоне дн прешідінде діванылған downeckъ, дн тареле логофть, (міністрылъ de жастілі) ші дн міністрылъ de interne, кари ера дн автівітате съз domnii чеі дн үртъ, lmaîntre de лнфіндате adminістръ-тэрелоръ провізорі, лнпродзсе дн апвлъ 1856. Нытіле комісіоні се воръ квіпінде нымаі де кътъ кв комісіонеа лістелоръ пентръ алецері. Челъ тұлатъ дн чінчі септъмбі, ачесте лісте воръ хъта съ фіз фъкте ші ағілте. Алецеріле воръ лнчепе ла треі септъмбі днпъ півлікареа лістелоръ.

Дн а зечеа zi үрштобре, депутациі воръ къта съ фіз аднаці дн фізкаре Прінципатъ, пентръ ка дн термінеле арътате таі дн сөсъ, съ погъ пъши ла алецеріа downіtорілоръ.

Арт. 50. Ачестъ конвенчіоне се ва ратіфіка ші ратіфікъчіоні се воръ реєстімба ла Парісъ дн ръстітіпш de 5 септъмбі, сей de се ва пэті ші таі кважандъ.

Спре фундаментареа ачесторъ, лнпітерій ресептіві аж съскріеа конвенчіоне ші аж позмай не ea сірілалъ лоръ кв дисемпне.

Са фъкте ла Парісъ дн 19. Авг. 1858.

- (L. S.) Huber.
- (L. S.) Walewski.
- (L. S.) Cowley.
- (L. S.) Hatzfeld.
- (L. S.) Kisseleff.
- (L. S.) de Villamarina.
- (L. S.) Fuad.

Ной възьндъ ші есамінжандъ артіклій ачестіеі көлпвоірі, реквіштетъ къ і аж днкъвіндате ші лнтрътік не тоці, атътъ песте totъ кътъ ші дн парте, ші декіарътъ промінжандъ, кв кважитвълъ постря де лнтрътатъ ші реце, къ вомъ фаче на съ се есеккте кв фіделітате. Спре таі таре фундаментаре ші търіз а ачесторъ, аж съскріеа кв тъпа постря скрісіреа de фадъ, че кврінде лнкъвіндате постря, ці аж позмай де са лнтрътік кв сірілалъ постря чесарео-реңескъ.

Сај датъ дн четатеа постря прінципіескъ Biena дн а шептеспрезечеа zi a лнпей лзі Септембре, апвадъ downиля үна шілъ оптъ сөтө чінчізечі ші оптъ, ear' алъ лнтрърдіріеа постря алъ зечелеа.

### ФРАНЧІСКЪ ІОСІФЪ т. п.

(L. S.)

Комітеле Бюл-Шавенштайн т. п.

Din таңдаталъ пропрій алъ Мъріеі Сале сакр. чес. ші рец. апостоліче:

Отоне бароне ліберъ де Маісенберг т. п.

Детермінчіоніле пентръ алецері, алътарате ла конвенчіонеа конкеіатъ ла Парісъ дн 19. Авг. 1858 лнтръ М. М. Л. Л. Лнтръратлъ Австріеі, Лнтръ. Франчілоръ, Речіна ретпілкі үнітъ алъ Брітаніеі тарі ші Іберніеі, Речеле Прасіеі, Лнтр. туттароръ Ресіелоръ, Речеле Сардиніеі ші Лнтръратлъ Оттоманілоръ.

Арт. 1. Дн фізкаре Прінципатъ, адзнареа елептівъ ва фі комісісъ дн шептірі алеці dic-

тріпте ші де четъї. Мітрополітві ші епіскопії diecесані ворѣ ла парте ла ea къ totъ фрептві.

Арт. 2. Алегъторії ворѣ фі сеъ прімарі сеъ дірепці.

Арт. 3. Іп distrіпte ва фі алегъторії прімарії фіѣкаре, каре се ва лецитіма къ аре ыпѣ венітѣ фендзаре челѣ пвдіпѣ de 100 de галбінї.

Арт. 4. Алегъторії дірептѣ ва фі:

Іп distrіпte, челѣ че се ва пвтѣ лецитіма къ аре ыпѣ венітѣ фендзаре челѣ пвдіпѣ de 1000 de галбінї;

ear' дп четъї, челѣ че ва пвтѣ арѣта къ аре ыпѣ капітадѣ фендзаре, indѣстриаре ор ко-щерчіале челѣ пвдіпѣ de 6000 de галбінї, каре съ фіѣ алѣ лхі сеъ ка пропріетате аса, сеъ ка зестре.

Арт. 5. Nimeno нѣ ва пвтѣ фі алегъторії, де кътѣ челѣ че ва фі тректѣ de 25 de ani ші ва фі fiindѣ Moldovanѣ op Roшъnѣ пвскутѣ, ор патвралісатѣ.

Арт. 6. Nѣ ворѣ пвтѣ фі алегъторії:

1. Персоналѣ, карі стаѣ съб жъредінчієні отріпне;

2. Іптрезішії (чей пекапавері de a ce ad- ministra ne cine);

3. Фаліїї переаверіатаї;

4. Чей кондѣшпації ла педенссе афліктіве ші дпфѣштѣбрѣ, сеъ пвтai дпфѣштѣбрѣ.

Арт. 7. Лістеле пентрѣ алецере се ворѣ компоне не totѣ anamѣ, дп фіѣкаре distrіпtѣ, пріп дпгріжіреа adminістричізпї се ворѣ пв- бліка ші афіїе дп Dzminika дптьia a лхпї Ianzарії, претѣndenea ыnde ва фі de ліпсъ.

Рекішъчіпіе се ворѣ da la adminістри- чіпіе дп треї лхпї дпвпѣ пвблікареа лістелорѣ.

Рекішъторії ворѣ пвтѣ апела ла трівпна- длѣ дпстріптаре, каре ва жъдека дп форвлѣ de не зрѣ.

Арт. 8. Фіѣкаре алегъторії ва пвтѣ пре- тинде ка съ се скріе, ор съ се стеаргъ din лістѣ оркаре персопъ, каре сеъ ар фі omicъ сеъ дпскрію дп modѣ пекквінї дп листа, ыnde o дпскрію джеснлѣ.

Арт. 9. Іп тóте колецие фѣрь dictin- цере ва пвтѣ фі алесѣ оркаре, каре, fiindѣ пвскутѣ op патвралісатѣ Moldovanѣ op Roшъnѣ, ва фі дпплінї de 30 de ani ші се ва лецитіма къ аре ыпѣ венітѣ фендзаре челѣ пвдіпѣ de 400 de галбінї.

Арт. 10. Алегъторії прімарі din distrіпte ворѣ пвтї пентрѣ ресцептівѣлѣ черкандаріз де сѣбадміністричізпї, треї алегъторії, карі рез- nindse дп капіталае distrіптві ворѣ алеце ыпѣ дпктатѣ пентрѣ distrіпtѣ.

Арт. 11. Алегъторії дірепці дп distrіпte ворѣ алеце doi deпtataї пентрѣ distrіпtѣ.

Арт. 12. Алегъторії дірепці дп четъї ворѣ алеце:

Іп Бѣкрештї ші Iашї треї deпtataї;

Іп Країова, Плоїештї, Брѣла, Галацї ші Iсmaiлї doi deпtataї;

Іп челеалате четъї, капітале de distrіпte ыпѣ deпtataї.

Арт. 13. Алегъторії de фіѣкаре категорії се ворѣ adunca сенъратѣ дп колецие спедіалі спре а се апзка de лхкърѣле лорѣ ресцептівੇ.

Арт. 14. Колецие еленторалі се ворѣ конкішти пріп пвтереа есекутѣбрѣ челѣ пвдіпѣ треї сенътъпїе дпainte de zioa deпfіtѣ пентрѣ алецере.

Арт. 15. Скрѣпівѣлѣ ла алецереа deпtata- цілорѣ ва фі секретѣ.

Арт. 16. Алецереа се ва фаче пріп ша- жорітатеа вотврілорѣ еспресе.

Декътва шажорітатеа нѣ ар фі пвчे пентрѣ ыпѣ kandidatѣ, се ва фаче о а дбза вотаре; ші kandidatvі каре ва авѣ акѣт челе шаї тѣлте вотврї ва фі алесѣ.

Арт. 17. Оперъчіпіе еленторалі се ворѣ веріка de кѣтрѣ adunare, каре сінгрѣ е ком- петінте а жъдека deспре validitatea лорѣ.

Арт. 18. Deпtataї алесѣ дп шаї тѣлте чекандаріе еленторалі, e деторії ка, дп тер- minѣ de зече zile, дпвпѣ че алецереа се ва фі deкішратѣ de validѣ, оъ факъ квпосквтѣ преше- дінтелї adunare пентрѣ каре чекѣ вреа съ фіѣ deпtataї.

Nedekішрѣндзсе джеснлѣ дп терminѣ дп прес- скрію, се ва devide пріп сорте.

Арт. 19. Іп касѣ de вакандѣ din казъ

de ощънне, de търте, de dimicине ш, а. Коледиевъ елпторале, деторъс и ингрини de липнитеа ваканци, се ва адъна дн реституцъ de треи яне.

Арт. 20. Дн титулъ кътъ цине сесионеа, пиче във тетъбръ алъ адъниреи нз ва пътъ фи арестатъ пиче персекватъ дн обиене пепалъ, декътъ днпъ че адъниреа ва фи кончесъ персекватареа, афаръ де касълъ, къндъ с'ар афла дн фапта делътълъ.

Арт. 21. Челъ че днскріереа с'а дн листъл елпторало о ва фи тъжлочите прпн декъръчиълъ тинчинобе, оп прпн ретъчереа вр'зней казе de некапачитате, превъзгътъ de леце, съз ва фи червътъ ши къштигатъ днскріереа са дн маи тълате листе, прекъм ши челъ че ва фи латъ парте ла вотаре, кътоте къ нз а фостъ днскрісъ, съз ши а фостъ пердътъ дрентълъ de алецере, се ва педенци къ о тълпътъ челъ пъзинъ de 500 ши челъ тълпъ de 1000 de гамбънъ, съз къ арестъ челъ пъзинъ de оптъ зиле ши челъ тълпъ de треи яне.

Арт. 22. Дн касълъ, къндъ министерълъ пъблікъ нз ар ля инідигатива, атъпчі зече алегътори резиденци, воръ аве дрентъ de а грзи процесъ криминале:

1. Дн контра оркъреи персона, каре дн декърсълъ оперъчиълъоръ елпторалъ, ва асконде днтелъци ор фалсіфика бълетіпеле.

2. Дн контра тътъроръ, каре воръ фи тътърорътъ оперъчиълъ елпторалъ ши воръ фи вътътълъ лібертатеа вотъреи прпн азъкътъръ дншълътъре, віолинце ор аменингъръ.

Арт. 23. Дн контрофітате къ артік. 16 din контрофітате къ датълъ de астъз, — 19. Азъгъстъ, — днспъсечълъ елпторалъ, къприще дн пречедингъ 22 de артіклі, алъ де а фи алътърате ла контрофітатеа индикатъ. Дрентъ ачеа дншътърії респлентівъ алъ събъскрісъ ши ачестъ аптъ ши алъ пъсъ пе елъ сіцилълъ лоръ de днсемие.

Парижъ, дн 19. Азъгъстъ 1958.

(L. S.) Häbner.	(L. S.) Hatzfeldt.
(L. S.) Walewski.	(L. S.) Kisseleff.
(L. S.) Cowley.	(L. S.) de Villamarina.
	(L. S.) Fuad.

## Літъвъ de треи орі стрікатъ.

Contraria juxta se posita magis elucescent.

Дн Nr. 30 алъ „Фоіе“ din a. tr. дншърътъшърътъ нпшъ фелъ de літъвъ стрікатъ din пърциле Българіе, артътъндъ тутъодатъ допинга de а приймі асеменеа ексемпъле трісте de рътьчіре днкъ ши din алте прогації, пептъка възъндъле съ пе дндрентълъ. Днтр'ачеа Dn. К. Бъльчесъ, възълъ din спіріtele челе маи въторістічо але зеरеи вечіне, не скъті пе тої de остеопеала маи департе прпн пъблікареа знеи фабъле, пе кареа о репродъчътъ маи дн юсъ, дн стілълъ ши літъба чеа маи стрікатъ, ачелоръ маи рътьчіте съвърбъ din Бъкърештъ ши а къторва ораше ротъпешті българо-гречите. Дн ачеа фабълъ чітіторълъ афъ літъба ротъпъ стрікатъ de треи орі: одатъ прпн славопісмі гроши, пекъпоскъдъ дн літъба с. скріптаръ; а доза бръ прпн гречісті ши а трея бръ прпн търчісті веніді diatр'одатъ къ гречіомі дела „Царіградъ.“

Спартаній къндъ вреа съ арате філоръ лоръ днрътъріле ведіе, ле адъчеа днпайте кътъ възъ елотъ (склавъ) мортъ de веатъ. Contraria juxta se posita etc. Нѣмаи съ лътътъ сата, къ веџіа de вінбріле італіопешті ши французешті днкъ есте тотъ веџіь. Чі съ тречетъ ла фрътъшіка „парадігмъ“ а Длві Кост. Бъльчесъ.

„Діванъл добітоачелор філантропікоасе, філодікоасе ши філопатрікоасе.

Левъ, Тігръл, Боял, Кънеле, Вълпеа, Осеа, Леонард ши алтеле.

Левъ. Сънеді тої сінактісіді, фрацілор?

Вълпеа. Маліста Мегаліотате! без пътъ тігръл, ла кареле, днпъ паракінісъл Длоръ м'амъ днсъ о idios ши iamъ Фъкът хаш такаіфъ съ пофтеасъ, къ діванъл е сінактісіт, ши с'а іпоскетісіт къ вине ексанандо днпъ mine.

Левъ. Пънъ съ профаксеасъ ліон ши Длві, поі съ днчепеш а пе сітвълесі пептъ біпеле сімпатріюцілор ши іпотактікошілоръ поштрай. Фіндкъ м'амъ плірофорісіт къ се факъ тълате атаксъ ши адікіи дн царъ пе съферіте азълълъ постръ. Бре, тв къне, anpindemі нпшъ чъбъкъ.

**Кънеле.** Амесос стълже!

**Вълпяа.** Фъръ амфіволіе, ші пътеле фі-  
лодікошій востре антихісеште дп тот пъстіл.

**Чъта.** (Личет кътъръ вълпя) преа гроасе  
колакій бейтъ.

**Вълпяа.** (Асеменеа) хеі агамъ че съ  
фачет! тъла каре нв о поді тъшка, катъ съ  
о линї, зіче паріміа.

**Кънеле.** (тържандсе пе бржнчі адъче  
чъбъкъ) българът слатанъ .. біне е утпът?

**Левъ.** Аферім, аферім, къз адевърат тъ  
ешти чел таі пістос дінтре тоді інікои місі, ші  
просколісіреа та да іпокішепъл постръ астъ-  
датъ ва фі парадігмъ дп тоатъ лътва добіто-  
чески.

**Кънеле.** О сінгъръ влечъ къз іларіотіт  
а стължнлі тіеѣ фаче тоатъ парігоріа шеа.

**Левъ.** Віно таі апроане съ'мі одінекск  
підел пічореле пе гръмазій тъ.

**Кънеле.** Порънка стължнлі фірманъ  
пептр робъл съѣ, (се аштерне съят пічореле  
левъ).

**Левъ.** (Ашегъндсе къ пътере песте кънеле)  
ведеї? прівіці кътъ іпакои ші іпомоні?.. (тоді  
жші плеакъ капетеле.)

**Кънеле.** Че бъп ші пневматодіс еосте  
пътерікъл теч down!

**Тігръл.** (Литрънд ші фъкъндъ шасе те-  
менале пъпъ ла пътълт) пътерніче стълпъне въ  
рог ам паравліпсі грешала къ ам дінтрізіат,  
пептр къ т'ам афлат преа твлт етъвердефсіт  
дп шаслахатеріле църій, ші нв тъ пътъл еле-  
теросі таі кържандъ.

**Левъ.** Біне, біне, еў о къпоск ші о кі-  
рікескъ де обште, къ Дта ешти чел таі аді-  
риоз, чел таі чіпстіт ші чел таі аокнос дінтре  
тоді сфернічій кърдій.

**Чъта** (ла о парте). Везі аша се іпер-  
фанишеште добітокъл де нв таі поді фаче трéбъ  
къ джесъл.

**Левъ.** Хеі! дар че хавадішрі не таі  
адъчи де прін лътме?

**Тігръл.** Мълте Мегалістате ші преа па-  
раксene. Дар дп протіс въ рог съ'мі дагі ер-  
тъчівне къ діндръспескъ а съпъра авзъл Мърій

воастро къ піште вестірі атътъ де пірактікоасе,  
къчі а шеа неапъратъ даторіе нв віасеазъ а  
въ анафоріеі орі че петревнічіс съ петрече дп  
пород.

**Левъ.** Ворвеште елефтера.

**Тігръл.** Єрсъл, Мегалістате нв таі есте  
де ішоферісіт. Дп фантасіа са de мегалошан  
шаршрісешто анафандон дінпротіва ольдіріеі  
воастре.

**Левъ.** Съ і се dea чіпчі съте да фалан-  
гъ, ка съ се 'пвеце а'ші шетрісіі літва, дпсъ  
песте теші, къ есте евгеніо.

**Тігръл.** Калъл єаръш нв се таі поате  
дінфрана, къ фьтврі de елефтеріе алеаргъ пе-  
контенітъ къ капъл съсъ ші къ насъ 'н вълт,  
насхісінд съ саіе песте тóте стабіліе че і се  
пнп дпнайте.

**Левъ.** Съ се dea дп кретеналіон, ші съ  
се порвичеаскъ ждекъторілор ка амесос съ'ї  
пнп іавашаоа de насъ.

**Тігръл.** Пісіка, къ тот пізамъл постръ  
ші къ тоате порвичіле челе страшніче каре се  
пофторескъ ші се кінопісеск пе'пчетат, нв се  
снпспе а'ші таі скърта гіаръле пічідекът.

**Левъ.** Съ се скоацъ din ххзмет, ші съ  
се diопісескъ дп локъл лявл, фіндъкъ воіца  
поастръ есте ка съ ферсітъ ачестій харнік  
слжбаш съ хрісіматісеаскъ de парадігмъ да  
тоді чейлалді аі епітропіеі поастре.

**Тігръл.** Мъгаръл єаръші, фіндъкъ поартъ  
дп спінare піште deсаї къ бапі, се сокотеште  
іпокішеп cimandikos ші аенаос, свиаръ тегала-  
фонос дп кът нё а асрзіт пе тоді, ші асвжрле  
din пічоре дп дрепта ші дп стъпга, пептъл-  
дсе фаче запт къ пічі зп тропос.

**Левъ.** Хеі! дар че съ'і фачет фраді-  
лоръ, дака поартъ дп спінare, кът зічі, о ама  
політікъ поваръ? асеменеа іпокішеп съпт, везі,  
cimandikoase ші дп іполіфсіс кіар ші дінтре  
челелалте добітіче къ дозъ пічоре, каре се дін  
твлтъ таі къ кап ші таі къ ждекать de кътъ  
ноі; атъта пътая пътет фаче, съ і се къпъ-  
ріескъ біне ачеа поваръ din спінare, ка съ се  
добедеаскъ дака къпрайде денліп посотіта каре  
неапърат треъзе съ аібъ спре а авеа дрітъл de  
а фі зп добіток прівеледіат, ші апоі ішалах!  
съ нв пе апеллісітъ єаръш, къ нв пе ва вені

дн кържнд времета съ маи сквртът ші лві вре-  
кіле; пъпъ атвичі сбіере пъп' о ръгвши, къ алъ  
штере п'аре.

**Вълпеа.** Съ тръїескъ преа п'ятернічіа са  
днитръ тълці аи къ біне ші къ съпътате.

**Бозл.** (Дънд шеред din чербіче) тъ рог  
чилетітіе аднпърі съ мі се деа ертаре а въ ен-  
тиміци къ аостъзі съпът синактісіл аічі дн diban  
спре а да аскълтаре ла парапоніле ші пъсвріле  
довіточелор челор маи тічі ші а не сімваметі  
п'ятръ бінеле обштеск.

**Лезл.** Біне гръешті Dta панъко. Съ ве-  
дем dap, de че аж а се пълніце ачесте дові-  
тоаче ахарісте ші пемълдзітіоре, каре нз се  
маи тълрътескъ de nimik. Де че бре съ се  
маи парапонісеаскъ.

**Оааа.** (Вържндссе п'яптуре калаваджк, ші  
плекъндссе пъпъ ла пътъп) къ воеа Dv., тъ  
рог de ертъчіпе, ей . . .

**Тігръл.** Ціне'ді гъра вовоасо, тъ нз аі  
глаeж аічі дн астъ аднпаре.

**Оаia.** Ілсъ ей даг лжна п'ятръ біні-  
шарі, піелеа п'ятръ ішліче (къчі тóте довіто-  
челе пе атвичі тотд днитр'юп фелъ ераj днбръ-  
кате) карнеа п'ятръ кевапрі, лаптеле п'ятръ  
съпътъна . . .

**Тігръл.** Че зічі, тъ наi? днцелене одатъ  
къ воi довітоаче acimande нз dagi nimik, поi  
дълътъ.

**Оаia.** Ші D. тъгаръ п'ятръ къ поартъ  
п'ятаi о поваръ de бапі дн спінpare аре маi  
тълтъ dpir de кътъ поi?

**Тігръл.** Ачеia че аж помотетісіт астфел  
аж маi тълт кап de кътъ воi.

**Лезл.** (Netezind къ лава пе тігръ) афе-  
рим кардаш, аферім, тъ тод'аши резонарісешті  
ка зп логіогатос. (кътре къіне) dagi ne образ-  
ника аста афаръ къ преа фіарісешті.

**Къінеле.** (Кътре oaie) aide, aide афаръ  
d'ачі (днчет) нероадъ, аша се ворбеште кътре  
чей маi тарі аі тѣi?

**Тігръл.** Ші тъпсвра съ п'е фоарфека пе  
данска с'о факъ маi чілівіе (тоді се пан пе  
ржсъ.)

**Леопардъл.** (Днитржнд днитр'юп съфлет)  
Мегістата! Мегістанілор! веосте зппъ, хабар

de бзкзріе, а соеітъ акшт о сіндрофіз de ма-  
тіде, каре сгнт съ парастісеаскъ акшт фел de  
фел de жокзрі пъ фнпіе преа тінкнате, каре нз  
с'аj маi възят, ші днкъ ші о қапръ деда  
тъпте тъсікоасъ кътъ нз с'а маi азітъ пъпъ  
акшт.

**Лезл.** (Сърпнд днданть de пе вътврзга  
чей сервеа de трон) че? маітвде жжкътоаре  
ші қапръ тъсікоасъ? . . . съ терцемъ, съ  
терцемъ франділор, съ нз маi хасомерісіш;  
(тоате днитр'юп гласъ) съ терцемъ, съ тер-  
цемъ.

**Бозл.** Чілстіці патріоці! дар бінеле об-  
штескъ п'ятръ каре не ам фостъ сінактісіт  
аічі? . . .

**Тігръл.** Такъ'ші гъра ахтакзле къ пе-  
роziile тале, къ веzi къ п'авет време акшт de  
астфел de фіаріп?

**Вълпеа.** Біне зіче парішіа, къ бозл аре  
лімбъ таре, дар нз штіе съ ворбескъ.

**Леопардъл.** Еж съп чел маi таре про-  
піетаръ, ші ам дріт маi тълт de кътъ тоді а  
ворбі п'ятръ бінеле обштескъ, дар кънд прокітє  
логос п'ятръ о аша de рапъ прівеліште тоате  
рътъп п'ятръ алт окасион.

Тоді къ зпъ гласъ: aideci, aideci франді-  
лор, ші лъсаџі вътврзій съ се odixneаскъ, (се  
спарце Dibansъ).

**Кост. Бълъческъ.**

### ЛОНДЛЪ III МОТАНДЛЪ.

Зппъ ляпъ одатъ аж днитратъ,

De фрікъ, нз de вое зппъ,

Скъпндѣ віеаца ла зпъ сатъ.

Елъ съ гонеа din зртъ

De кътъръ вълпъторі къ п'яще днартаді.

Ші кжіп днтьржташ;

Еар зп аша алаіс съ нз dea Dзмнезеъ

Нічі ла връжташблъ таё.

Дн decнпвдъждіре

Съртанблъ зппъ къта орі зnde тжнтире,

Ші днтълндѣ пе зпъ motanъ,

Приетенъ de маi анъ,

Мі зіче: „Фръцюаре!

Ты нъ штій ындеева аічі а тиа скъпаре!"

— Ба штій, ръспівпсъ елъ, алеаргъ ла Тріфапш, Къ есте фоарте влжндѣ ші тілостівѣ църапѣ. — „Ох! нъ потѣ, кътъ джноѣ сълп таре віноватѣ, Къчі астъ еарпъ лжі відіка йамѣ тажккатѣ."

— Апоі дѣ фога ла Арвінте,  
Елъ есте хлѣ църапѣ ші вредникѣ ші къ мінте. — „Къ джонсаѣ єарын сълп смінтітѣ,  
Пентръ к-адесе-орі лжі оі амѣ спѣркітѣ." — Аша дар че съ фачі? ла ворпівлѣ вѣтржнѣ Алеаргъ, къ е вѣпѣ ші пріїміторѣ ромънѣ. —

,Нічі ла ачеста п'амѣ овразѣ,  
Ді апѣ къ піште тіеі йамѣ фостѣ Фъкотѣ пъказѣ." —

— Апоі дар кътъtre, ны віне.  
Ші че пъдекдѣ аі аіче пентрѣ тіне,  
Къндѣ тѣ къ тої ешті стріката,  
Ші пътмаі сінгірѣ віноватѣ:  
Кълеңе дар че-аі съмънатѣ! —

A. Donіch.

## СКІНТЕЙ ЕЛЕКТРІЧЕ.

Бъ дѣрапзлѣ боіерітѣ сѣмъпъ впій отѣ  
кареле с'а сійтѣ таі джтъівѣ днѣ врезпѣ тѣрпѣ  
днаплѣ: длѣ іаѣ атеделі, єаръ бтепнї пе  
жосѣ і се парѣ тотѣ пътмаі ка піште пітічі.

Атoreзації ші фапатічї релеціошї  
днї сеамъпъ впій алтора днтр'впѣ пілтѣ, къ  
адікъ впій ка ші алдї нъ пріїтескѣ пічі впій  
фелѣ днѣ впійцьтврѣ вѣпъ.

Тінерій віне, креккдї се асеамъпъ  
а з рвлѣ къратѣ, каре орі ынде днї пъс-  
трэзъ валбреа са; din контрѣ копій стрікаці  
пріп крещтере сълп ка монета de аратъ, кареа  
днѣ стріюпѣтате нъ е пріїмітѣ.

Пентрѣ впѣ съфлетѣ шікѣ есте ынпорѣ  
а се апѣка de лжкбрѣ тарі, пентрѣ къ ачела  
нъ е днѣ старе de а кътпнї тѣримеа, чі се  
апѣкѣ орбеште ші пе піштерите; din контрѣ впій

съфлетѣ таре днѣ есте фортѣ апевоіе а се окъпа  
къ лжкбрѣ тічі.

Оаменій къ пітмікѣ нъ сълп таі твлдѣтії  
днѣ лжме, декътѣ къ шінтеа лорѣ. Къ кътѣ чі-  
пева есте таі пътърѣ, къ атѣтѣ е таі дн-  
дествлѣтѣ ші брѣшкѣт атoreзатѣ de сінеші.

Ачела каре 'ші къпѡште пегіобіа (отспіді-  
татеа) са, есте таі къ шінте декътѣ ар крede  
чіпева.

Май тодї бтепнї сълп егоіштї, пътмаі днѣ  
градѣрї діферіте, днї таі твлтѣ, алдї таі пъ-  
динѣ. Днї нъ се сіллескѣ днтрѣ пітмікѣ а'ші  
арѣта егоістълѣ лорѣ пе фадъ, ръшіндѣ; днш-  
індѣ zioa таре днѣ окї тѣтърорѣ; алдї єаръш  
афъ къ кале а'ші маска егоістълѣ коперіндѣлѣ  
пе кътѣ се пітѣ къ шанта de сінеші, сёд  
de правілістѣ, сёд de вінєфъкъторѣ алѣ оме-  
німї.

Чеі карїй днпрѣтътѣ пе пріетинї къ вапї,  
дн челе таі твлтѣ кассрї пердѣ ші вапї ші  
пріетинї. Декъдї дѣ тѣна, дѣрвештѣ таі віне  
чеса че'дї чере днпрѣтътѣ, пентркъ ашea дн-  
каї те веі шті ліпіштітѣ; престе ачеста фачереа  
de віне кътѣ амікѣ ші неамікѣ есте сінгра  
вістіерій, кареа крещте din сінеші днсааш дн  
фавбреа та.

Дн каса пебвпілорѣ інтрѣ пътмаі бтепнї  
карїй факѣ пебвпї естраодинарї; din контрѣ  
ачеіа карїй днї петрекъ віеда днѣ пебвпїле de  
тотѣ зілеле, се пътескѣ бтепнї de вѣпѣ топѣ.

Челѣ каре вреа съ плакъ ла тотѣ лжшea,  
каде днѣ пеплъчереа чедорѣ таі твлдї.

Лоссріле de лотерї сълп віете de інтраре  
дн — каса сърачіморѣ.

(Ва ырта.)

Ф. В.